

# CAMPER POLITIKA PRIVATNOSTI

Ovaj veb-sajt ([www.camper.com](http://www.camper.com)) je u vlasništvu CAMPER S.L. i njime upravlja Fashion Company (ovde i u nastavku "CAMPER", "mi", „nama“, "naš"...), kompanija registrovana u skladu sa zakonima Republike Srbije, sa matičnim brojem 20435194.

## Identitet kontrolora obrade podataka

Vlasnik: RURALMED, S.L.U. (Camper Group)

Adresa: C/ Cuartel 91, 07300 Inca, Majorca, Balearic Islands, Spain

Španski poreski identifikacioni broj (CIF): B57060725

Sedište kompanije: Palma de Mallorca, Hoja PM 37464 Tomo 1805 Folio 48

Veb-sajt: [www.camper.com](http://www.camper.com)

Email: [customercare@camper.es](mailto:customercare@camper.es)

DPO: [dpo-camper@abrilabogados.com](mailto:dpo-camper@abrilabogados.com)

Regarding the company, and for the purpose of determining the policies to ensure compliance with the General Data Protection Regulation, we will identify the companies responsible, such as Camper Group, which in turn is made up of other companies, in addition to RURALMED. Details of the group's composition are available for consultation in our [Legal Notice](#).

U svrhu utvrđivanja politika za osiguranje usklađenosti sa Opštom uredbom o zaštiti podataka, identifikovaćemo odgovorne kompanije, kao što je Camper Group, koju, pored RURALMED -a, čine i druge kompanije. Detalji o sastavu grupe dostupni su u našem [Pravnom obaveštenju](#).

Pursuant to the Organic Law on the protection of data of a personal nature, and all other relevant applicable legislation currently in force, Users are hereby informed that whenever applicable, the personal details they provide shall be stored on an automated file that shall be used solely for the purposes described in the corresponding form or agreement.

U skladu sa Organskim zakonom o zaštiti podataka lične prirode i svim drugim relevantnim važećim zakonima koji su trenutno na snazi, korisnici se ovim putem obaveštavaju da će, kad god je to primenljivo, lični podaci koje pružaju biti uskladišteni u automatizovanoj datoteci koja će se koristiti samo u svrhe opisane u odgovarajućem obrascu ili sporazumu.

## **Marketinška i komerijalna obaveštenja (Marketing and commercial mailings)**

If you have subscribed to a newsletter or sales or promotional information service offered by any of the CAMPER companies, we hereby inform you that CAMPER shall use the data solely to keep you up-to-date with their activities and enable you to benefit from our promotions. You are hereby informed that CAMPER may send information from any of the CAMPER companies if it considers that the information provided may be of interest to you and it is related to the products and services you are interested in.

Ukoliko ste se pretplatili na newsletter, prodajnu ili promotivnu informativnu uslugu koju nudi bilo koja od CAMPER kompanija, ovim putem vas obaveštavamo da će CAMPER koristiti vaše podatke samo kako bi vam omogućio da budete u toku sa svojim aktivnostima i aktuelnim promocijama. Obaveštavamo vas da CAMPER može poslati informacije iz bilo koje od kompanija CAMPER ako smatra da bi vam one mogle biti od interesa i da se odnose na proizvode i usluge za koje ste zainteresovani.

You are likewise informed that we may keep you informed of our activities via any of the means you have provided us with, including email, SMS or any other similar means of communication. You may unsubscribe from this service at any time.

Takođe vas obaveštavamo da vam CAMPER može slati informacije putem e-mail i SMS poruka, kao i da je moguć bilo koji drugi sličan način komunikacije. U svakom trenutku se možete odjaviti sa ove usluge.

You are informed that the legal grounds for the lawfulness of processing data for this purpose are none other than the legitimate interests of CAMPER companies. We also inform you that you may oppose the processing of your data for the purposes referred to above at any time by sending an email to [customercare@camper.es](mailto:customercare@camper.es). You are likewise informed that CAMPER shall conserve your details for the duration of its business or contractual relationship with you, until such a time that you inform CAMPER that you no longer wish to receive commercial information.

Obaveštavamo vas da je primarna svrha prikupljanja podataka isključivo zakonski interes kompanije CAMPER. Takođe vas obaveštavamo da u svakom trenutku možete povući pristanak vezan za obradu vaših podataka u gore navedene svrhe slanjem e-mail poruke na [customercare@camper.es](mailto:customercare@camper.es). CAMPER će čuvati vaše podatke za vreme trajanja poslovnog ili ugovornog odnosa sa vama, sve do trenutka kada obavestite CAMPER da više ne želite da primete komercijalne informacije.

## **(Podaci prikupljeni u fizičkoj prodavnici) In-store data collection**

If you have purchased items in a CAMPER physical store or in a store with which CAMPER has formalised some form of agreement, you may have been asked to provide your email address. CAMPER will use your email address in order to send you an e-receipt, process the item guarantee, keep you up-to-date with CAMPER's activities and enable you to take advantage of our promotions. You are hereby informed that CAMPER may

send information from any of the CAMPER companies if it considers that the information provided may be of interest to you and it is related to the products and services you are interested in. You are informed that the legal grounds for the lawfulness of processing data for these purposes are compliance with the business or contractual relationship established with you and the consent provided, as and when appropriate, as well as the legitimate interests of CAMPER and CAMPER companies. We also inform you that you may oppose the processing of your data in order to send information of interest to you at the following [link](#) or by sending an email to [customercare@camper.es](mailto:customercare@camper.es).

Ukoliko ste artikle kupili u fizičkoj prodavnici CAMPER ili u prodavnici sa kojom je CAMPER ozvaničio neki oblik ugovora, od vas će se možda tražiti da navedete svoju e-mail adresu. CAMPER će koristiti vašu e-mail adresu kako bi vam poslao e-priznanicu, obradio garanciju za artikle, obezbedio da budete u toku sa aktivnostima kompanije CAMPER i omogućio vam da iskoristite prednosti naših promocija. Obaveštavamo vas da CAMPER može poslati informacije iz bilo koje od kompanija CAMPER ako smatra da bi vam navedene informacije mogle biti od interesa i da se odnose na proizvode i usluge za koje ste zainteresovani. Obaveštavamo vas da su osnove za zakonitost obrade podataka u ove svrhe, usklađenost sa poslovnim ili ugovornim odnosima koji su uspostavljeni sa vama i data saglasnost, kao i zakonski interesi kompanija grupe CAMPER. Takođe vas obaveštavamo da se možete usprotiviti obradi vaših podataka radi slanja informacija koje vas zanimaju na sledećem [linku](#) ili slanjem e -pošte na [customercare@camper.es](mailto:customercare@camper.es).

You are informed that CAMPER shall conserve your details for the duration of its business or contractual relationship established with you, and may also conserve your details once the contractual relationship has ended to provide them to the corresponding organisation, should it prove necessary in order to comply with the provisions stipulated by law.

Obaveštavamo vas da će CAMPER čuvati vaše podatke tokom trajanja poslovnog ili ugovornog odnosa koji je uspostavljen sa vama, a takođe može sačuvati i vaše podatke kada se ugovorni odnos okonča kako bi ih dostavio odgovarajućoj organizaciji, ako se pokaže potrebnim radi poštovanja odredbi predviđenih zakonom.

## **Registracija i detalji za slanje online porudžbina (Registration form and details for sending e-shop purchases )**

If you have registered as a customer or placed an order with CAMPER, you are hereby informed that CAMPER shall use your data solely to maintain your registration on our website, provide you with order tracking details, deliver your order, keep you up-to-date with CAMPER activity and enable you to take advantage of our promotions. You are hereby informed that CAMPER may send information from any of the CAMPER companies if it considers that the information provided may be of interest to you and it is related to the products and services you are interested in. You are informed that the legal grounds for the lawfulness of processing data for these purposes is the consent of the interested parties. We also inform you that you may oppose the processing of your data in order to send information of interest to you at the following [link](#) or by sending an email to [customercare@camper.es](mailto:customercare@camper.es).

Ako ste se registrovali kao kupac ili naručili u CAMPER online prodavnici, ovim putem vas obaveštavamo da će CAMPER koristiti vaše podatke isključivo za: održavanje vaše

registracije na našoj veb stranici, pružanje detalja o praćenju narudžbine, isporuku vaše porudžbine, informisanje o svim CAMPER aktivnostima i promocijama. CAMPER može poslati informacije iz bilo koje od kompanija CAMPER ako smatra da bi vam navedene informacije mogle biti od interesa i da se odnose na proizvode i usluge za koje ste zainteresovani. Osnova za zakonitost obrade podataka u ove svrhe je saglasnost zainteresovanih strana. Takođe vas obaveštavamo da možete povući pristanak vezan za obradu vaših podataka radi slanja informacija koje vas zanimaju, na sledećem linku ili slanjem e-mail poruke na [customercare@camper.es](mailto:customercare@camper.es).

You are informed that CAMPER shall conserve your details for the duration of its business or contractual relationship with you, and may also conserve your details once the contractual relationship has ended to provide them to the corresponding organisation, should it prove necessary in order to comply with the provisions stipulated by law.

Obaveštavamo vas da će CAMPER čuvati vaše podatke tokom trajanja poslovnog ili ugovornog odnosa sa vama, a takođe može sačuvati i vaše podatke po okončanju ugovornog odnosa i dostaviti ih odgovarajućoj organizaciji, ukoliko to zahteva određena odredba zakona.

The personal details you provide us with may be disclosed to credit reference or fraud prevention agencies, which may keep records of this information.

Lični podaci koje nam dostavite mogu se otkriti kreditnim agencijama ili agencijama za sprečavanje prevara, koje mogu voditi evidenciju o ovim podacima.

## **Podaci dobijeni putem kontakt forme (Data corresponding to contacts obtained via the contact form)**

CAMPER shall use your personal details, provided by means of the form included to this effect, to answer the queries posed on the aforementioned form, in accordance with the consent provided on the form. These details shall not be transferred to any third parties other than CAMPER group companies, should the query require this action. Likewise, you are hereby informed that your personal details regarding the query shall be stored on CAMPER files for a period of one year.

CAMPER će koristiti vaše lične podatke dobijene putem kontakt forme za odgovaranje na pitanja postavljena na gore navedenom obrascu, u skladu sa saglasnošću navedenom na obrascu. Ovi detalji se neće prenositi trećim licima osim kompanijama iz grupe CAMPER, ukoliko ova radnja bude zahtevana upitom. Takođe, ovim putem vas obaveštavamo da će se vaši lični podaci u vezi sa upitom čuvati u CAMPER datotekama tokom jedne godine.

## **Podaci koji odgovaraju pravnim licima, samozaposlenim kupcima i dobavljačima (Data corresponding to legal entities and self-employed customers and suppliers)**

If you have provided your details as the contact for a business customer or supplier or as a self-employed person, either as a customer or supplier for any of the companies that comprise the CAMPER Group, you are hereby informed that CAMPER shall use the data

solely in order to maintain the contractual relationship and shall not transfer them to third parties, other than CAMPER Group companies, if necessary for the provision of the service, and exclusively for that purpose. The data provided shall be conserved for the duration of the contractual relationship or for the number of years necessary in order to ensure compliance with all legal obligations. Likewise, we hereby inform you that as a customer or supplier of any of the CAMPER Group companies, any of the group's companies may send you commercial information via the means you have provided, including email, pursuant to the basis of legitimate interest regulated by the General Data Protection Regulation. You are also informed that you may oppose the processing of your data for the purposes of sending information of interest at the following link [link](#) or by sending an email to [customer-care@camper.es](mailto:customer-care@camper.es).

Ukoliko ste vaše podatke naveli kao kontakt za poslovnog kupca ili dobavljača ili kao samozaposlenu osobu, bilo kao kupac ili dobavljač za bilo koju od kompanija koje čine grupu CAMPER, ovim putem vas obavještavamo da će CAMPER koristiti podatke isključivo radi održavanja ugovornog odnosa i neće ih prenositi na treće strane, osim na kompanije CAMPER Grupe, ako je to potrebno za pružanje usluge, i isključivo u tu svrhu. Dostavljeni podaci čuvaju se za vreme trajanja ugovornog odnosa ili za potreban broj godina kako bi se osiguralo poštovanje svih zakonskih obaveza. Takođe, ovim putem vas obavještavamo da vam, kao kupac ili dobavljač bilo koje od kompanija CAMPER Grupe, bilo koja od kompanija članica grupe može slati komercijalne informacije na način koji ste naveli, uključujući e-poštu, u skladu sa zakonskim interesom koji reguliše Opšta uredba o zaštiti podataka. Takođe ste obavješteni da se možete usprotiviti obradi vaših podataka radi slanja informacija od interesa na sledećem linku ili slanjem e-pošte na [customer-care@camper.es](mailto:customer-care@camper.es).

## **Podaci o kandidatima za posao (Candidates' data)**

In the event that you have contacted us for a job opportunity through the form on this website established for this purpose or sent your resume directly to the contact email we inform you that, in accordance with the provisions of the data protection legislation, the personal data provided will be processed by CAMPER to manage your application in the current or future selection processes under the protection of CAMPER in the application of pre-contractual measures provided for in art. 6.1.b) of the RGPD as well as in the express consent given when submitting or sending your resume about other data that are not strictly professional or so that we can transfer them to other companies of the Group where your professional profile could be a better fit.

U slučaju da ste nas kontaktirali radi dobijanja posla putem obrasca na ovoj veb stranici koji je uspostavljen za ovu svrhu, ili ste svoj CV poslali direktno na kontakt adresu elektronske pošte, obavještavamo vas da će lični podaci biti obrađeni od strane CAMPER-a, u skladu sa odredbama zakona o zaštiti podataka, u cilju upravljanja vašom prijavom u tekućim ili budućim procesima odabira. Podaci će biti procesuirani u skladu sa vašom saglasnošću datoj prilikom podnošenja ili slanja vašeg CV obrasca kako bismo ih mogli preneti u druge kompanije iz grupe u kojima bi se vaš profesionalni profil mogao bolje uklopiti.

Your data will be kept as long as you do not revoke the consent given or request the cancellation / deletion of your data or opposition to treatment, in order to be able to count you in the event that in the future there is an application that fits your profile and without prejudice to its conservation while the legal obligations that affect CAMPER

persist, who may periodically ask you to review and update the personal data contained in your curriculum vitae.

Vaši podaci će se čuvati sve dok ne opozovete dati pristanak ili zatražite poništenje/brisanje vaših podataka, kako bismo mogli da vas kontaktiramo u slučaju da u budućnosti postoji konkurs za poziciju koja odgovara vašem profilu. CAMPER vas, u skladu sa zakonskim obavezama, može povremeno pitati da pregledate i ažurirate lične podatke sadržane u dostavljenom CV obrasu.

Furthermore, we inform you that CAMPER uses the external platform TALENT CLUE for the management of candidates. You can access the corresponding information by clicking on the following [link](#)

Obaveštavamo vas da CAMPER koristi spoljnu platformu TALENTCLUE za upravljanje kandidatima. Odgovarajućim informacijama možete pristupiti klikom na sledeći [link](#).

## **Reklamacije i žalbe (Claims and complaints)**

If, for any reason, you have made a claim or complaint to any CAMPER Group company, you are hereby informed that CAMPER shall use the details solely to resolve your claim or complaint. The legal grounds is the contractual relationship entered into by you. Camper shall not transfer said details to third parties other than CAMPER Group companies, and only if so required by the nature of your claim or complaint and exclusively for that purpose. The data provided shall be conserved for the number of years necessary in order to ensure compliance with all legal obligations, until such as time that the object of your claim or complaint has expired.

Ukoliko ste iz bilo kojeg razloga podneli zahtev ili žalbu bilo kojoj kompaniji CAMPER Grupe, ovim putem vas obaveštavamo da će CAMPER koristiti podatke samo za rešavanje vašeg zahteva ili žalbe. Pravni osnov je ugovorni odnos koji ste zaključili. Camper neće prenositi navedene detalje trećim stranama osim kompanijama CAMPER Grupe, i to ako to zahteva priroda vašeg zahteva ili žalbe i isključivo u tu svrhu. Dostavljeni podaci čuvaju se onoliko godina koliko je potrebno kako bi se osiguralo poštovanje svih zakonskih obaveza, sve dok ne istekne predmet vaše tužbe ili žalbe.

## **Ostvarivanje prava zajedničkih za sve lične podatke (Exercise of rights common to all personal details)**

You are entitled to receive confirmation as to whether any of the CAMPER companies are processing your personal details. You also have the right to access, rectification, erasure, opposition, restriction of processing and portability of your personal details, as well as to revoke your consent. These rights may be exercised by writing to Polígono Industrial s/n, 07300 Inca, Majorca, Balearic Islands, Spain, or by sending an email to [customer@camper.es](mailto:customer@camper.es)

Imate pravo da dobijete potvrdu o tome da li neka od kompanija CAMPER obrađuje vaše lične podatke. Takođe imate pravo na pristup, modifikovanje, brisanje, protivljenje, ograničenje obrade i prenosa vaših ličnih podataka, kao i na opoziv vašeg pristanka. Ova

prava se mogu ostvariti pisanjem na Poligono Industrial s / n, 07300 Inca, Majorca, Balearska ostrva, Španija, ili slanjem e -pošte na [customer-care@camper.es](mailto:customer-care@camper.es)

Should you wish to unsubscribe to CAMPER newsletters or other promotions and offers, you should preferably process this request via this [link](#).

Ukoliko želite da se odjavite sa liste primalaca CAMPER newsletter-a ili drugih promocija i ponuda, poželjno je da ovaj zahtev obradite putem [linka](#).

## **Obaveza čuvanja tajnosti u vezi sa obradom vaših podataka (Obligation of secrecy regarding the processing of your details)**

The persons involved in the processing of details corresponding to natural persons and that have direct or indirect access to their files, shall at all times abide by the obligation to keep secret the personal details they have knowledge of during the course of their activity. The Obligation of Secrecy is mandatory for the CAMPER Group, the members of its executive and management bodies, the persons hired under the terms and conditions of Employment Law and professionals that provide services contracted under the provisions of Business Law. It is also an obligation for goods and service suppliers and their employees, processing controllers and their employees, any entities subcontracted by the processing controllers and their employees. The obligation of secrecy remains in force following the termination of the employment or business relationship entered into with the CAMPER Group, the data controller, as well as following termination of all employment contracts and business agreements, etc. that bind employees and/or professionals to the data controller and the suppliers that provide the CAMPER Group with goods or services.

Lica uključena u obradu podataka koji odgovaraju fizičkim licima i koja imaju direktan ili indirektan pristup njihovim dosijeima, u svakom trenutku će se pridržavati obaveze čuvanja tajnosti ličnih podataka kojima imaju pristup tokom svoje aktivnosti. Obaveza čuvanja tajne obavezna je za grupu CAMPER, članove njenih izvršnih i upravljačkih tela, osobe zaposlene prema uslovima Zakona o zapošljavanju i stručnjake koji pružaju usluge ugovorene prema odredbama Poslovnog prava. To je takođe obaveza za dobavljače dobara i usluga i njihove zaposlene, kontrolore obrade i njihove zaposlene, sve subjekte koje podugovaraju kontrolori obrade i njihovi zaposleni. Obaveza čuvanja tajne ostaje na snazi nakon prestanka radnog ili poslovnog odnosa sklopljenog sa CAMPER grupom, kontrolorom podataka, kao i nakon raskida svih ugovora o radu i poslovnih ugovora itd. koji obavezuju zaposlene i/ili stručnjake kontroloru podataka i dobavljačima koji CAMPER Grupi pružaju robu ili usluge.

With the exception of companies that form part of the CAMPER Group and for the purposes stipulated above and the cases detailed below, we do not sell, trade or transfer in any manner whatsoever your personal details to third parties without providing you with prior notification, pursuant to the data protection legislation currently in force. All members of CAMPER appreciate the need to ensure the privacy and protection of your personal details and apply similar privacy policies. Your data may be transferred to partners hosting websites and third parties that collaborate with us on the design and use of the website, the provision of services or the analysis of the data collected.

Sa izuzetkom kompanija koje su deo CAMPER grupe, i u gore navedene svrhe i dole navedene slučajeve, ne prodajemo, ne trgujemo niti na bilo koji način prenosimo vaše lične podatke trećim licima bez prethodnog obaveštenja, u skladu sa trenutno važećim zakonima o zaštiti podataka. Svi članovi CAMPER -a cene potrebu da osiguraju privatnost i zaštitu vaših ličnih podataka i primene slične politike privatnosti. Vaši podaci se mogu preneti partnerima koji hostuju veb sajtove i trećim stranama koje sarađuju sa nama na dizajnu i korišćenju veb stranice, pružanju usluga ili analizi prikupljenih podataka.

These third parties shall use the data solely to carry out the tasks referred to above, and shall be required to maintain the confidentiality of this information. Apart from these cases, we shall only disclose your details if the Law requires us to do so.

Ove treće strane će koristiti podatke samo za izvršavanje gore navedenih zadataka i od njih će se tražiti da čuvaju poverljivost ovih podataka. Osim ovih slučajeva, otkrićemo vaše podatke samo ako zakon to od nas zahteva.

## **Podaci maloletnika (Minors' details)**

Pursuant to Spanish legislation, the services provided by the CAMPER Group target persons of legal age. The CAMPER Group assumes that the natural persons that provide their details via any of the various channels (electronic, website, etc.) comply with this requirement.

U skladu sa španskim zakonodavstvom, usluge koje pruža grupa CAMPER usmerene su na punoletne osobe. Grupa CAMPER pretpostavlja da se fizička lica koja svoje podatke dostave putem bilo kojeg od dostupnih kanala (elektronskih, veb stranica itd.) pridržavaju ovog zahteva.

CAMPER address parents in order to make them aware that their children may visit our website. In this sense, we urge them to ensure that their children request parental authorisation in the event that any website should request information and/or details of any nature.

Obaveštavamo roditelje da njihova deca mogu posetiti našu veb stranicu. U tom smislu, pozivamo ih da obezbede da njihova deca zatraže roditeljsko ovlašćenje u slučaju da bilo koja veb stranica zatraži informacije i/ili detalje bilo koje prirode.

Due to our concern for minors' security, any attempts they make to send their registration shall be rejected and we shall inform them that we do not accept registration requests from minors. We therefore advise parents and guardians of minors to regularly monitor and check children's use of email and other online activities.

CAMPER brine o sigurnosti maloletnika, te će svaki pokušaj maloletnika da se registruje biti odbijen, a potom će maloletno lice biti obavešteno da CAMPER ne prihvata zahteve za registraciju maloletnih osoba. Stoga savetujemo roditeljima i starateljima maloletnika da redovno prate i proveravaju upotrebu e -pošte i drugih aktivnosti na mreži kod dece.



## **Opšti uslovi ugovora (General terms and conditions of contract)**

If you have made any purchases, you may access our General Terms and Condition of Contract at the following link:

Ako ste izvršili bilo koju kupovinu, možete pristupiti našim Opštim uslovima ugovora na sledećem linku: [https://www.camper.com/conditions/conditions\\_en.html](https://www.camper.com/conditions/conditions_en.html)

## **Preporuke za veb sajtove i veb stranice (Website / webpage recommendations)**

The CAMPER Group recommends and creates links to websites and webpages when it considers them to be of interest to users. The CAMPER Group has no obligation to supervise the websites /webpages it recommends or creates links to. Said websites and webpages have been created by natural persons, legal entities or entities without legal personality that are unconnected to the CAMPER Group, which does not intervene in their management, finance them, adopt decisions regarding the contents thereof, manage or participate in the services provided by the linked or recommended websites/webpages. The CAMPER Group shall erase any links and shall refrain from recommending websites/ webpages when it has irrefutable proof that they and/or the services they provide are unlawful or harm the rights of third parties that may be entitled to compensation.

Grupa CAMPER preporučuje i kreira linkove do veb-sajtova i stranica kada smatra da su oni od interesa za korisnike. Grupa CAMPER nema obavezu da nadgleda veb-sajtove koje preporučuje ili za koje stvara linkove. Navedene veb-sajtove izradile su fizičke osobe, pravna lica ili subjekti bez pravnog lica koji nisu povezani sa grupom CAMPER, koja ne interveniše u njihovom upravljanju, ne finansira ih, ne donosi odluke u vezi sa sadržajem istih, ne upravlja ili ne učestvuje u uslugama pruženih od strane preporučenih veb-sajtova. Grupa CAMPER će izbrisati sve linkove i suzdržaće se od preporuke veb-sajtova ukoliko ima neoborive dokaze da su oni i/ili usluge koje pružaju nezakoniti ili štete pravima trećih strana koja mogu imati pravo na naknadu.

## **Cookies (Use of cookies)**

Click [here](#) for details regarding the use of cookies.

Kliknite [ovde](#) za više detalja vezanih za *Cookies*.

Furthermore, when you visit our website, we collect details known as 'clickstream data' (browser address, domain name, etc.). This information, together with the details you have provided, enables us to enhance the personalisation of your visits.

Obaveštavamo vas da, kada posetite našu veb stranicu, prikupljamo detalje poznate kao „podaci o klikovima“ (npr. naziv domena). Ove informacije, zajedno sa detaljima koje ste naveli, omogućavaju nam da poboljšamo personalizaciju vašeg sadržaja.

## **Sigurnost podataka (Data security)**

The CAMPER Group has applied the security measures required by personal data protection regulations in its work centres, premises, systems and communications infrastructures, etc. It has also adopted logical, physical, organisation and contractual measures, etc. to prevent the unauthorised access to data by third parties, as well as their destruction, modification, reproduction, dissemination, transfer or reuse.

Grupa CAMPER je primenila mere bezbednosti koje zahtevaju propisi o zaštiti ličnih podataka u svojim radnim centrima, prostorijama, sistemima, komunikacionoj infrastrukturi itd. Takođe je usvojila logičke, fizičke, organizacione i ugovorne mere kako bi sprečila neovlašćeni pristup podacima trećih strana, kao i njihovo uništavanje, modifikovanje, umnožavanje, širenje, prenos ili ponovnu upotrebu.

Notwithstanding the above, providing personal information online always implies the risk that third parties, which we are unable to control, may intercept and use this information. Although CAMPER makes all reasonable efforts to protect your privacy and personal details, we are unable to guarantee the security of the information you disclose online under your responsibility.

Bez obzira na gore navedeno, pružanje ličnih podataka online uvek podrazumeva rizik da treće strane, koje ne možemo da kontrolišemo, mogu da presretnu i koriste ove informacije. Iako CAMPER čini sve razumne napore da zaštiti vašu privatnost i lične podatke, kompanija nije u mogućnosti da garantuje sigurnost podataka koje obelodanite online pod vašom odgovornošću.

## **Punovažnost i modifikacije Politike privatnosti (Validity and modification of the privacy policy)**

The CAMPER Group Privacy Policy is in force as of the date it is published on the corresponding website; users may save and/or reproduce it. The CAMPER Group is authorised to modify its Policy Privacy, duly informing Users to this effect.

Politika privatnosti CAMPER grupe je na snazi od datuma objavljivanja na veb stranici. Korisnici je mogu sačuvati i/ili reprodukuju. Grupa CAMPER je ovlašćena da menja svoju Politiku privatnosti, obaveštavajući korisnike o tome na odgovarajući način.